

**Совет Безопасности**

Distr.: General
9 June 2014
Russian
Original: English

**Письмо Генерального секретаря от 6 июня 2014 года
на имя Председателя Совета Безопасности**

Во исполнение пункта 18 резолюции 2100 (2013) Совета Безопасности имею честь препроводить вербальную ноту Постоянного представительства Франции при Организации Объединенных Наций от 27 мая 2014 года (см. приложение), к которой прилагается четвертый доклад о мерах, принятых французскими силами за период с 1 апреля 2014 года для поддержки Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали (МИНУСМА).

Буду признателен Вам за доведение настоящего письма и приложения к нему до сведения членов Совета Безопасности.

(Подпись) **Пан Ги Мун**



Приложение

[Подлинный текст на французском языке]

Постоянное представительство Франции при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое почтение Канцелярии Генерального секретаря и имеет честь сообщить ей следующее.

Во исполнение пункта 18 резолюции 2100 (2013) Совета Безопасности Франция настоящим препровождает доклад о мерах, принятых французскими силами за период с 1 апреля 2014 года для поддержки Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали (МИНУСМА).

Буду признателен за доведение этого доклада до сведения членов Совета Безопасности.

Добавление

[Подлинный текст на французском языке]

**Четвертый доклад об оперативной поддержке
Многопрофильной комплексной миссии Организации
Объединенных Наций по стабилизации в Мали со стороны
операции «Серваль»**

Во исполнение пункта 18 резолюции 2100 (2013) Совета Безопасности Франция настоящим препровождает доклад о мерах, принятых французскими силами за период с 1 апреля 2014 года для поддержки Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали (МИНУСМА). Этот доклад является четвертым таким докладом за период после создания МИНУСМА.

После событий в Кидале 16 и 17 мая операция «Серваль» осуществила перевозку раненого сенегальца (категории А) из аэродрома Гао в госпиталь МИНУСМА. Ранее он был эвакуирован из Кидаля в Гао на вертолете Ми-8, принадлежащем МИНУСМА.
